

**Соціальні виплати біженцям з України згідно з другою книгою Соціального кодексу (SGBII)  
- Передумови для отримання допомоги по безробіттю II -**

Ви маєте дозвіл на проживання відповідно до п. 1 § 24 AufenthG або тимчасове посвідчення на легальне перебування відповідно до п. 3 або п. 4 в поєднанні з п. 5 § 81 AufenthG



Ви також виконуєте інші передумови щодо отримання допомоги по безробіттю II

- \* Вам не менше 15 років і ви не отримуєте пенсію за віком.
- \* Ви живете і берете участь у соціальному житті в Німеччині.
- \* Ви можете працювати не менше 3 годин на день (працевдатність).
- \* Ви або члени вашої спільноти потреб потребують фінансової допомоги.

**Увага:**

Особи, які отримують пенсію за віком, виключаються з соціальних виплат за SGB II. Це стосується і отримання пенсій за віком за українським законодавством!

Ви отримуєте соціальні виплати відповідно до третього або четвертого розділу SGB XII. Будь ласка, надішліть свою заяву до Управління соціального забезпечення в Трептоу-Кепенік ([Sozialamt](https://www.sozialamt-berlin.de) Treptow-Köpenick).

**Якщо ви відповідаєте вище наведеним передумовам, нам потрібні:**

- ➔ тимчасове посвідчення на легальне перебування або дозвіл на проживання
- ➔ номер рахунку у фінансовій установі в зоні SEPA
- ➔ доказ членства в компанії медичного страхування за вашим вибором
- ➔ заповнені заява HA і при необхідності KDU, WEP, KI, EK і VM
- ➔ Будь ласка, надішліть свою заяву через [www.jobcenter.digital](https://www.jobcenter.digital), наш додаток <https://jc-tk-mobil.appyourself.net/>, поштою на Jobcenter, Groß-Berliner-Damm 73a, 12487 Berlin або електронною поштою на [Jobcenter-Berlin-Treptow-Koepenick.Team974@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Berlin-Treptow-Koepenick.Team974@jobcenter-ge.de)  
Вам не потрібно приходити до нас особисто.



**DU HAST ES IN DER HAND**  
MIT DER SMARTPHONE APP  
JOBCENTER TK *mobil*  
QR-CODE SCANNEN oder JOBCENTER TK *mobil*  
im Google Playstore oder Apple App-Store herunterladen  
und alle digitalen Vorteile nutzen.  
JETZT KOSTENLOS INSTALLIEREN

